VII 1973

7 1 9

ТУ 19—32—73

0

2


студия
ДИАФИЛЬМ

08—3—618


ВОЛШЕБНОЕ
ЗЕРКАЛО
ХУДОЖНИК
В. ЛЕМБЕР-
БОГАТКИНА



Жил когда-то король. Всего у него было вдоволь! Но старости до того и дела нет: гонит король её в дверь, а она в окно к нему лезет... И одолела короля тяжкая дума.



Призвал он к себе двух старших сыновей и говорит им: „Слыхал я, есть на свете зеркало, что молодит всякого, кто в него поглядится. Добудьте мне его – и отдам вам полкоролевства". 3



По душе пришёлся братьям отцовский наказ. Запрягли они шестёрку лошадей, погрузили в карету мешок золота и отправились в путь.



Прослышал об этом младший сын. – „Отпусти и меня на поиски зеркала“, – просит. Король только посмеялся: „Да что ты, дурачок, смыслишь! Тебе и за город не выбраться, у первого камня свалишься“.



Но так горячо упрашивал сын, что старый король наконец сдался. – „Отправляйся, – сказал он, – только на мою помощь не рассчитывай! Не могу я тебе доверить ни живой твари, ни золота".



На последние гроши купил королевич старого мерина и к вечеру кое-как добрался до большого трактира. Видит – у дверей кони братьев. Обрадовался. „Дальше вместе поедем“, – думает.



– „Вот так раз! – принялись зубоскалить братья. – Тебя-то, дурня, зачем сюда принесло?“ – „Да я вот тоже, – отвечает, – собрался зеркало искать. Втроём нам будет легче“.



–Убирайся, дурачок, восвояси! На что нам в дороге такая обуза! – Ничего не сказал меньшой. Ушёл.



Дряхлый мерин плёлся едва-едва. До-олгим был путь. Но вот перед ними встал огромный дубовый лес. „Поеду-ка в лес, – думает королевич: – в лесу, сказывают, всегда что-нибудь да найдёшь“.



И вправду, углубился в чащу и видит: избушка стоит. Выходит из неё седа-а-ая старуха: „Ишь ты! Человек! Я прожила тут столько, что один дубовый лес уже сгнил, а другой вырос, но ни одной живой души ещё не видывала“.



–„Не укажешь ли ты мне, бабушка, дорогу? Ищу я зеркало, что молодит всякого, кто в него поглядится“.–„Нет, сынок, ничего я про зеркало не слыхала. Может, моя старшая сестра знает. До неё три дня пути отсюда“.



Добрался. Выходит из избушки бабка ещё старее, дивится: „Я живу тут столько, что два дубовых леса сгнило, а два новых выросло, но ни одной живой души не видывала. Зачем пожаловал, юноша?“



Поделился с ней королевич своей заботой. Задумалась старушка: „Девочкой, помнится, слыхала я что-то об этом зеркале, да кто его знает, где оно! Езжай дальше. На третий день доберёшься до нашей старшей сестры".



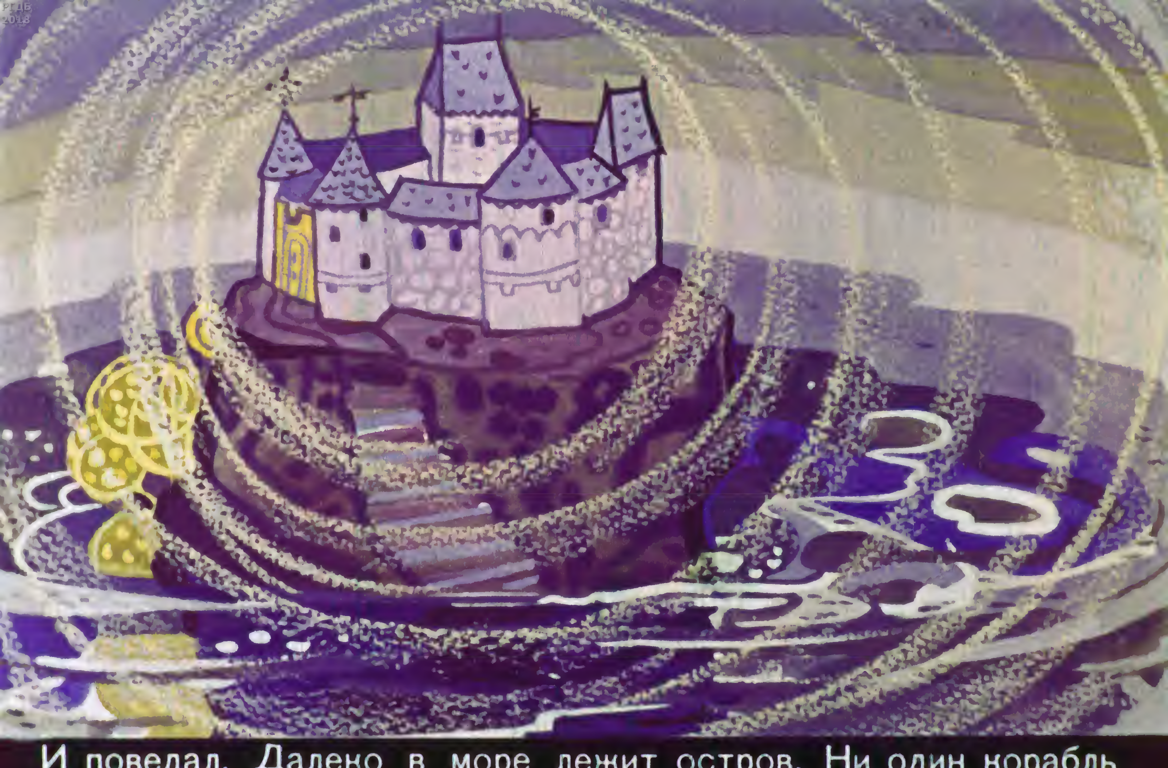
И старшая сестра подивилась живой душе. Ещё бы! Три леса дубовых пережила она... Рассказал ей бедняга о своих поисках. – „Сойди-ка ты, юноша, с коня и отдохни в моём домике! А я созову слуг: может, кто из них и даст совет!“ 16



Сел у окна королевич, глядит во двор: свистнула старуха в свисток — все лесные звери собрались. Свистнула на другой лад — птицы слетелись... Но ни те, ни другие о зеркале не знали. Свистнула старуха в третий раз.



Послышался сильный гул, словно над лесом вихрь пронёсся, и на камень опустился ястреб о двух головах. – „Что лесной матери надобно?“ – „Ястребок, сыночек, – говорит старуха, – не знаешь ли ты, где такое зеркало, что молодит всякого...“ – „Знаю!“



И поведал. Далеко в море лежит остров. Ни один корабль не может пристать к скалистым берегам. Там в за́мке живёт королевна... У неё-то и хранится зеркало.



–Ястребок, сыночек, посади юношу, слетай на остров и добудь волшебное зеркало.


Простёр ястреб крылья, и полетели они над морем...
20



На девятый день опустились на остров. – „Нынче ночью, – сказал ястреб, – пойдёшь в замок королевны. Лежит зеркало у неё в изголовье. – И выдернул два пера. – У ворот – два медведя, кинь им по перу“.



Не успел королевич приблизиться к замку, как огромные медведи поднялись на дыбы и грозно двинулись на пришельца. Но стоило ястребиным перьям коснуться их, медведи тотчас заснули.



И вот он в опочивальне королевны. Мигом схватил юноша волшебное зеркало и уже собрался было уйти, как вдруг видит: стол с яствами! Дай, думает, подкреплюсь, много ли уйдёт времени!



Поел он, попил, сколько душа желала, и подумал: „Поглядеть бы, хороша ли она собой, эта королевна!..“ – Подошёл, глядит – не наглядится! Красоты такой не видывал он ещё.



На пальце королевны сверкало дивное золотое кольцо. – „Что за беда, коль возьму его себе на память!" – сказал юноша и осторожно снял кольцо с пальца девушки.



Ястреб едва успел ухватить его за кафтан и вскинуть себе на спину – проснувшиеся медведи зарычали и встали на дыбы. Но ястреб уже взвился...



Вернулись они в дубовый лес. Юноша поднёс к лицу старушки зеркало. – „Мне оно уже не поможет, слишком я стара... Вот, сынок, возьми эту связку прутьев! Стоит тебе взмахнуть ею – сбудется всё, что пожелаешь".



...И средней сестре показал юноша своё зеркало. Но она покачала головой: „Мне уже ничем не поможешь, слишком я стара... Вот, возьми этот мешочек! Коль тебе хлеб понадобится, развяжи только узелок!..“



Приехал он к младшей сестре. Но и младшая сказала: „Мне зеркало ничем не поможет, слишком поздно... Возьми эти ножницы! Коль понадобится тебе платье, пощёлкай ими". – Поблагодарил королевич за подарки.



На обратном пути увидел он, что кони братьев всё ещё стоят у трактира. Дай, думает, зайду погляжу!



Братья к нему: „Ну что, братец, нашёл зеркало?“ – „А то как же! Вот оно...“ – И рассказал – простая душа – о своём странствии.



Не вернули коварные братья зеркало. Сами привезли его королю. Погляделся король — и сразу помолодел! Хочешь не хочешь, а надо отдавать полкоролевства.



Прибыл домой и младший. – „Это я нашёл зеркало!“ – говорит. – „Видали вы дурня!“ – закричали братья. И решили отделаться от него навсегда.



И вот завели они его далеко на берег морской, посадили в чёлн и столкнули без вёсел в море: „Зови теперь на помощь своего ястреба, о котором ты так много болтаешь!"



Долго плыл королевич. А море всё волновалось! И вот под-
няла его волна на гребень высотой с добрый дом да и вы-
бросила на берег. Оправился королевич от испуга, видит—ост-
ров. „Что же я буду делать в этом безлюдном месте!"—думает.



Только подумал – а прут за пазухой возьми и кольни его в бок. „Это ж бабкин подарок! – Обрадовался, вытащил связку прутьев, взмахнул над головой: – Быть здесь большому городу да людей множеству!“



И впрямь, по мановению возник город. Народу видимо-невидимо, да только... все, бедняги, голые!



В ход пошли бабкины ножницы. Мигом население было обуто и одето.



Да этим сыт не будешь! Выручил чудо-мешочек. Хлеба посыпалось!.. Зажили люди припеваючи и объявили юношу своим королём.



А вскоре послала судьба ему красавицу невесту. Приплыла она из-за моря.— „За того замуж пойду,— говорит,— кто вернёт мне кольцо пропавшее!“— А кольцо-то— вот оно! Да ещё у такого молодца.



И чего ж тут свадьбу откладывать! Праздновали много-много дней. А о зеркале и жалеть не стали: ведь до старости было вон как далеко!..



КОНЕЦ

Сценарий А. Беридзе
по эстонской сказке Ю. Кундера
Редактор Т. Семибратова
Художественный редактор А. Морозов

Студия „Диафильм", 1971 г.
Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7
Д-068-71

Цветной 0-30